

**Destrezas de la comprensión lectora de alumnos que se inician en el Nivel Universitario,
Universidad Nacional de Asunción, Sede San Estanislao, Año 2020**

Nelly Mariza Recalde de Zorrilla
4nmbrillantes@gmail.com
Universidad Nacional de Asunción
Facultad de Filosofía
Paraguay

Resumen

El tema de esta investigación es la destreza de la comprensión lectora de los Estudiantes que se Inician en el Nivel Universitario de la Universidad Nacional de Asunción, Sede San Estanislao. El área de estudio donde se inserta el trabajo es la lectura y específicamente comprensión del texto. Para su elaboración se tomó algunos aportes de las habilidades lingüísticas. Corresponde a un estudio investigación cuali-cuantitativa, descriptivo y transversal. Se ha trabajado con 5(cinco) carreras de la UNA de San Estanislao: Ciencias de la Educación, Psicología, Enfermería, Contaduría Pública y Derecho, con una población total de 70 (setenta) alumnos, considerando el 30% de la población. Asimismo, 30 (treinta) docentes, considerando el 70% de la población. El tipo de muestra es aleatorio simple porque el muestreo es al azar. Se utilizó un método deductivo para la estructuración de las preguntas cerradas, el procesamiento de los datos se ha efectuado mediante el uso de las herramientas estadísticas.

El estudio de la disciplina Comunicación Oral y Escrita debe formar parte de la malla curricular en todas las carreras, desde el inicio hasta la culminación de la misma, para posibilitar el desarrollo de la expresión oral y escrita a través de la práctica constante de la investigación y de la lectura, favoreciendo un conocimiento general y la optimización de las habilidades lingüísticas. De todo lo expuesto se considera que el dominio de la comprensión escrita es una herramienta válida en la vida del profesional universitario.

Palabras claves: destrezas, comprensión lectora, estudiantes, universidad.

Written comprehension reading of Students Beginning at the University Level of the National University of Asunción, San Estanislao Campus, 2020

Abstract

The topic of this research is the written comprehension reading of Students Beginning at the University Level of the National University of Asunción, San Estanislao Campus. The area of study where the work is inserted is reading and specifically text comprehension. For its development, some contributions from linguistic skills were taken. It corresponds to a qualitative-quantitative, descriptive and transversal research study. We have worked with 5 (five) careers from the UNA of San Estanislao: Educational Sciences, Psychology, Nursing, Public Accounting and Law, with a total population of 70 (seventy) students, considering 30% of the population. Likewise, 30 (thirty) teachers were selected, representing 70% of the population. The sample type was simple random because the sampling was random. A deductive method was used to structure the closed-ended questions, and data processing was carried out using statistical tools.

The study of Oral and Written Communication should be part of the curriculum of all degree programs, from the beginning to the end, to enable the development of oral and written expression through the constant practice of research and reading, fostering general knowledge and the optimization of language skills. From all the above, it is considered that mastery of written comprehension is a valuable tool in the life of a university professional.

Keywords: skills, reading comprehension, students, university.

Introducción

Esa pretensión de “aprender a leer” considerando la comprensión escrita, meta de la lectura, exige que, previamente, se articulen unas mínimas nociones de carácter teórico, se muestren unos rasgos formales de los que depende el marco conceptual de la enseñanza de la lengua, dentro del mismo, el conflicto lingüístico – social, el conflicto lingüístico – escolar, el manejo de la lengua, instrumento de comunicación y uso, como así también las habilidades lingüísticas y de la comprensión escrita, la lectura como proceso interactivo, los factores que intervienen en la comprensión de textos escritos..

La búsqueda de una nueva pedagogía de la lectura surge de la preocupación de muchos docentes por las insuficiencias de lectura de los jóvenes que se inician en el nivel universitario. No se trata de definir cuáles son los métodos más o menos efectivos para su aprendizaje. Se trata más bien de hacer un análisis que permita cuestionar y replantear una transformación que se inicia en las mismas concepciones de lectura y del proceso de aprendizaje en general.

El trabajo investigativo pretende determinar las destrezas de comprensión escrita de los alumnos que se inician en el nivel universitario. Trata, a su vez, de señalar de qué manera se manifiestan las limitaciones de la comprensión escrita, igualmente, de identificar las estrategias que ayuden a superar los problemas de comprensión escrita de estudiantes que se inician en el nivel universitario de la UNA San Estanislao, visualizados en la dificultad para identificar las ideas expresas en el texto afectando en gran medida el rendimiento académico en las otras disciplinas. Este fenómeno puede ser producto, probablemente, de un entorno cultural o de un currículo educativo desfasado.

La lectura de un texto de nivel universitario, atendiendo a la particularidad esencial del lenguaje de la misma, es la de trasmitir conocimientos e informaciones con la finalidad de que sean entendidas y, sobre todo, de que sean asumidos desde la conciencia receptora.

La enseñanza de lengua

Cualquier actividad educativa debe estar ligada a la vida social en la que se practica y dentro de la cual adquiere sentido. Como parte de ella, la enseñanza de la lengua ha de estar igualmente inserta en la sociedad. Es importante un replanteamiento de la enseñanza de lenguas, sobre todo centrar la atención en los primeros grados del sistema educativo actual y comprometer a todos los docentes responsables de todas las áreas académicas en lograr la

anhelada competencia comunicativa de los estudiantes que se proyectan hacia la formación universitaria.

Conflictos lingüísticos - social

Casi siempre que se habla de resultados académicos o niveles de aprendizaje bajo, surge el mismo cuestionamiento sobre aquellos alumnos que no se explican, no entienden lo que leen y con el uso irracional de la tecnología cada día se expresan menos o hasta peor, solamente se entienden entre ellos. El aumento del analfabetismo funcional entre los alumnos y docentes conduce a una reflexión sobre los elementos relacionados con la lengua oral y escrita, que tiene como consecuencia el fracaso escolar, y la observación directa de jóvenes y adolescentes incapaces de salir airosos de situaciones cotidianas que implica una cierta elaboración intelectual.

Es importante que todo profesional de la educación y sobre todo el docente de lengua se conviertan en un modelo lingüístico, que domine el sistema de la lengua que enseña y, sobre todo, tenga una capacidad expresiva suficientemente amplia para estimular y conducir la expresión de los educandos.

Conflictos lingüísticos - escolar

Toda institución educativa debe ser el reflejo de la sociedad en la que vive y debe preparar a los estudiantes para insertarse cómodamente en esta sociedad compleja, así como alejarlos de los estereotipos o las intransigencias que dificultan la natural convivencia entre culturas, entre razas y entre lenguas. Es importante, por tanto, entender la relación existente entre la comprensión y la comunicación. Es elemental que el aprendizaje de los estudiantes sea viabilizado y visualizado a través de una comunicación efectiva.

Es primordial destacar que los alumnos precisan de herramientas y habilidades específicas para encaminar los procesos de su comprensión a través de una comunicación efectiva y para comunicar, de manera eficaz sus aprendizajes y proyectarse hacia una infinidad de recursos para exteriorizar, dar a conocer y socializar lo aprendido. Es indiscutible que la persona que es capaz de comunicar sus ideas es aquella que realmente ha aprendido, pues si solamente reproduce una información, sin su aporte personal, sin emitir juicio, sin reflexionar acerca del contenido de las mismas, llevaría a dudar de si realmente, comprendió, interpretó, y procesó los datos que se le ha proveído. En suma, el aprendizaje es favorecido y es consolidado por la comunicación. Aprender, o comprender, por tanto, es un acto comunicativo.

La lengua, instrumento de comunicación y uso

Hoy día la sociedad se caracteriza por el avance de la tecnología y las facilidades que posibilita el desarrollo de los distintos sistemas de comunicación. Comunicarse, en este contexto, debería ser algo muy fácil. Encontrar la información que se necesita, también lo es. Este nuevo contexto trae consigo la aparición de todo tipo de información y por esa razón, se hace necesario el desarrollo de habilidades de comprensión.

La comprensión de la comunicación posibilita el desarrollo del pensamiento, considerando que el lenguaje es cuestión particular, de cada persona, porque se lee con un bagaje cultural y se interpreta el mundo con los parámetros que cada ser humano posee, como afirma J. Tusón; citado por Cassany: "que una lengua cualquiera del millar de lenguas que se extiende por el mundo, es el instrumento simbólico mediante la cual organizamos nuestro entorno" .

Es necesario crear espacios en los niveles iniciales para el dominio de la lengua tal como lo afirma Cassany: La lengua es también el instrumento mediante el cual organizamos nuestro pensamiento y es desde esta idea desde donde podemos establecer una relación clara entre mala estructuración del lenguaje y el fracaso escolar. Continúa expresándose el autor: El conocimiento del mundo que nos rodea y la capacidad de interpretar este mundo es la medida que define el grado de desarrollo personal que ha adquirido cada individuo. (Cassany, 2001)

El enfoque comunicativo: Se conoce que el objetivo real y final del proceso de enseñanza - aprendizaje es el uso adecuado del lenguaje y, en consecuencia, la eficacia en la comunicación. Enseñar y aprender lengua, tenida de la función comunicativa, significa enseñar y aprender a usarla; enseñar y aprender a comunicarse mejor en situaciones más complejas de las ya dominadas por el hablante. Desde esta perspectiva teórica, la gramática y el léxico se convierten en los instrumentos técnicos para conseguir este objetivo. Se puede afirmar que una metodología adecuada garantiza el proceso de aprendizaje y potencia su acción lingüística en situaciones comunicativas concretas.

La lectura. Leer es un goce estético. El lector es el re-creador del texto. El texto no existe sin el lector, es solo letra muerta sin significado alguno. La lectura hace vivir al texto, al autor y al propio lector. Al leer, el lector va construyendo un mundo que le pertenece a él. Con la lectura de un libro es el lector quien re-crea ese mundo y nadie puede arrebatarle ese privilegio, esa creación suya poblada de su propia imaginación, de su propia ilusión integrada, de su propia vida.

De aquí viene la magia de la lectura, la que se enriquece con las experiencias del lector. La lectura se enriquece y enriquece al mismo tiempo. Como lo expresara Nelson Aguilera en su libro Comprensión Lectora y algo más... "Quien lee es rico porque va adquiriendo un cúmulo de tesoros valiosos en: riqueza de vocabulario, facilidad de expresión, fluidez, manejo de la ortografía y de la sintaxis, redacción propia, pensamiento crítico, cultura y conocimientos generales."

Las habilidades lingüísticas

Comprensión oral - escuchar. Daniel Cassany afirma: "Escuchar es comprender el mensaje y para hacerlo debemos poner en marcha un proceso cognitivo de construcción de significado y de interpretación de un discurso pronunciado oralmente".

Expresión oral – hablar. En relación con el desarrollo de la comunicación oral, Daniel Cassany apunta: La vida actual exige un nivel de comunicación oral tan alto como de redacción escrita. Una persona que no pueda expresarse de manera coherente y clara, y con una mínima corrección, no solo limita su trabajo profesional y sus aptitudes personales, sino que corre el riesgo de hacer el ridículo en más de una ocasión. Desarrollar esta destreza comunicativa es de fundamental importancia y aún más en nuestra situación lingüística particular, teniendo en cuenta la coexistencia de dos lenguas oficiales en contacto, el castellano y el guaraní y dentro de las orientaciones actuales de la enseñanza bilingüe de la reforma educativa. Evidentemente no se pretende enseñar desde cero. Los estudiantes ya se defienden mínimamente en situaciones cotidianas en las que suelen participar, tales como en conversaciones familiares y coloquiales, diálogos, explicaciones breves, etc.

Se considera que la práctica permanente de la expresión oral dentro y fuera del aula, ya sea en la primera o segunda lengua contribuirá a superar las deficiencias lingüísticas derivadas del entorno socio-lingüístico del alumno.

Comprensión escrita - leer: Durante la lectura las personas trabajan activamente con el fin de encontrar sentido al texto. Este trabajo consiste en el empleo de distintas estrategias que permiten ir anticipando lo que el texto va a decir. La lectura es un proceso interactivo que permite activar los conocimientos nuevos con los ya adquiridos, generar hipótesis y verificarlas durante la interacción entre el lector y el texto.

Expresión escrita - escribir: Escribir es generar y organizar ideas referentes a un tema determinado, enfrentarse al papel en blanco, traducirlas a las exigencias del lenguaje escrito y producir un texto coherente y cohesivo. Escribir, en definitiva, es un proceso complejo de redacción de un texto, que como cualquier otro proceso necesita de varias instancias de elaboración para llegar a un producto final aceptable y que pueda ser comprendido por el receptor.

Seguidamente, se menciona **el proceso en la enseñanza de las habilidades lingüísticas:**

La lectura proceso interactivo. En definitiva, leer, más que un simple acto mecánico de descifrado de signos gráficos, es por encima de todo un acto de razonamiento, ya que de lo que se trata es de saber guiar una serie de razonamientos hacia la construcción de una interpretación del mensaje escrito a partir de la información que proporcionen el texto y los conocimientos del lector, y, a la vez, iniciar otra serie de razonamientos para controlar el progreso de esa interpretación de tal forma que se puedan detectar las posibles incomprendiciones producidas durante la lectura. La lectura eficiente es una tarea compleja que depende de procesos perceptivos, cognitivos y lingüísticos.

La lectura es un proceso interactivo que no avanza en una secuencia estricta desde las unidades perceptivas básicas hasta la interpretación global de un texto, sino que el lector experto deduce información de manera simultánea de varios niveles distintos, integrando a la vez información grafofónica, morfémica, semántica, sintáctica, pragmática, esquemática e interpretativa.

La Comprensión Escrita: Se refiere a la capacidad de entender y procesar la información escrita de manera más profunda y significativa, lo que implica no solo leer sino analizar, interpretar y evaluar contenido. La comprensión escrita es transversal a todas las disciplinas. No se puede resolver un problema estadístico si no se lo comprende. Por lo tanto, el conocer cómo enseñarla es una imperiosa necesidad de todos los educadores.

Algunos de los niveles de comprensión lectora:

Nivel literal: Es el nivel más fácil de la comprensión del texto. Es la comprensión directa de la información que se encuentra en forma explícita en el texto leído.

Nivel inferencial: Este nivel exige más al lector, pues tiene que encontrar informaciones en el texto que están pero que no están. Es decir, están en forma implícita y no en forma explícita, el lector hace inferencias y deducciones.

Nivel apreciativo: El nivel apreciativo exige al lector tomar una postura a favor o en contra de lo que lee. No todo lo que se lee se puede aceptar o rechazar. Habrá textos que al alumno no le gusten para nada y habrá textos que le agraden. Lo importante es que el estudiante dé razones de su aceptación o rechazo.

Metodología

De acuerdo a la naturaleza de los datos se apela a la investigación cuali-cuantitativa para conocer las características del fenómeno, considerando los datos estadísticos. El tipo de estudio es descriptivo, porque el nivel de investigación orienta a describir el comportamiento según el periodo y secuencia. Según el periodo y secuencia pertenece a un estudio trasversal porque se estudian las variables simultáneamente en determinado momento, haciendo un corte, puesto que se estudia el fenómeno tal como se da en el momento.

Población y Muestra: Se trabaja con 5(cinco) carreras de la UNA de San Estanislao: Ciencias de la Educación, Psicología, Enfermería, Contaduría Pública y Derecho, con una población total de 70 (setenta) alumnos, considerando el 30% de la población. Asimismo, 30 (treinta) docentes, considerando el 70% de la población. El tipo de muestra es aleatorio simple porque el muestreo es al azar.

Método - técnica - instrumento: El método que se utiliza es el inductivo - deductivo porque existe un contacto directo con los sujetos de la investigación. La aplicación de la encuesta como instrumento, tanto para los docentes como para los alumnos, con preguntas cerradas. En cuanto al procesamiento de datos: una vez recogido los datos, el procesamiento se efectúa mediante el uso de las herramientas estadísticas, con el apoyo de un ordenador y la utilización de distintos programas.

Resultados

Seguidamente, se explicita el resultado de la encuesta aplicada a los docentes universitarios.

▪ ¿La comprensión escrita debe ser transversal a todas las disciplinas?

Tabla de frecuencia 1

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Muy de Acuerdo	30	100%
De acuerdo	0	0%
En desacuerdo	0	0%
Total	30	100%

Fuente: Docentes del Nivel Universitario UNA. Sede San Estanislao.

La totalidad de los docentes afirman coincidentemente que la comprensión escrita es transversal a todas las disciplinas de la formación académica. De lo expresado se deduce la importancia de la transversalidad de dicha disciplina para producir aprendizajes efectivos mediante el dominio de la lengua.

- **El estudio de la disciplina Comunicación Oral y Escrita ¿debe formar parte de la malla curricular en todas las carreras, desde el inicio hasta la culminación?**

Tabla de frecuencia 2

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Muy de acuerdo	28	93%
De acuerdo	2	7%
En desacuerdo	0	0%
Total	30	100%

El

Fuente: Docentes del Nivel Universitario UNA. Sede San Estanislao.

93% de los docentes responden que están muy de acuerdo que la disciplina Comunicación Oral y Escrita debe formar parte de la malla curricular de todas las carreras, desde el inicio hasta la culminación. Asimismo, el 7% responde que están de acuerdo, teniendo en cuenta que el desarrollo de las destrezas de la lengua lleva al perfeccionamiento de su uso y con todo, optimizar el desenvolvimiento del profesional universitario. De esto se destaca que la disciplina Comunicación Oral y Escrita juega un papel preponderante en la Carrera Universitaria, porque la lengua y su manejo eficiente se constituyen como una poderosa herramienta en la formación académica.

- **La carencia de las destrezas básicas de la lengua, tales como: comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita, ¿influyen en el rendimiento académico de los estudiantes?**

Tabla 3

Variables	Frecuencia	Frecuencia Porcentual
Muy de acuerdo	29	97%
De acuerdo	1	3%
En desacuerdo	0	0%
Total	30	100%

Fuente: Docentes del Nivel Universitario UNA.

Sede San Estanislao.

Del total de los docentes encuestados el 97% está muy de acuerdo que la carencia de las destrezas básicas de la lengua, tales como: comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita,

influye negativamente en el rendimiento académico de los estudiantes. En tanto, el 3% responde que está de acuerdo. La respuesta de la mayoría, revela la importancia de la adquisición de dichas destrezas en los primeros ciclos escolares e ir afianzando y con todo llegar ya con un dominio en el nivel universitario.

- **¿Los alumnos desarrollan la capacidad crítico-reflexiva a partir de una lectura?**

Tabla de frecuencia 4

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Siempre	4	14%
A veces	19	63%
Nunca	7	23%
Total	30	100%

Fuente: Docentes del Nivel Universitario UNA. Sede San Estanislao.

El desarrollo de la capacidad crítico-reflexiva se trabaja muy poco en los estudiantes de los diferentes niveles. Del total de encuestados el 14% responde siempre y el 63% responde que a veces los alumnos desarrollan esta capacidad a partir de un texto, y el 23% responde que nunca desarrollan. Los datos expresan la carencia de estrategias metodológicas que ayudan a los estudiantes a desarrollar la capacidad crítico-reflexiva a partir de una situación.

- **La práctica constante de la lectura propicia un conocimiento general y optimiza la expresión oral y escrita.**

Tabla de frecuencia 5

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Muy de acuerdo	29	97%
De acuerdo	1	3%
Desacuerdo	0	0%
Total	30	100%

Fuente: Docentes del Nivel Universitario UNA. Sede San Estanislao.

El 97% del total de docentes encuestados expresa que la práctica constante de la lectura propicia un conocimiento general y optimiza la expresión oral y escrita, en tanto que el 3% menciona solamente un acuerdo.

- **¿Posibilitará elevar los niveles de comprensión escrita de los estudiantes el esfuerzo conjunto de todos los docentes que se inicien en el nivel universitario?**

Tabla de frecuencia 6

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Muy de acuerdo	29	97%
De acuerdo	1	3%
Desacuerdo	0	0%
Total	30	100%

Fuente: Docentes del Nivel Universitario UNA. Sede San Estanislao.

El 97% de los docentes encuestados responde con muy de acuerdo que el esfuerzo conjunto de todos los docentes universitarios posibilitará elevar los niveles de comprensión escrita de los estudiantes que se inician en el nivel universitario. En tanto que el 3% alega que están de acuerdo. Evidentemente se destaca la importancia de la disciplina en las diferentes carreras para lograr una comunicación eficiente en el contexto en que se desempeñará el profesional universitario.

- **La adquisición de las destrezas básicas de la lengua debe iniciarse en el seno familiar y perfeccionarse en la educación sistemática.**

Tabla de frecuencia 7

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Siempre	27	90%
A veces	3	10%
Nunca	0	0%
Total	30	100%

Fuente: Docentes del Nivel Universitario UNA. Sede San Estanislao.

El 90% de los docentes encuestados responde con muy de acuerdo que la adquisición de las destrezas básicas de la lengua debe iniciarse en el seno familiar y perfeccionarse en la educación sistemática. En tanto que el 10% de los encuestados alega que están de acuerdo. Existe un claro predominio de la adquisición de las destrezas básicas desde el hogar y su continuidad en la formación pedagógica.

- **La comprensión escrita es una herramienta válida en la formación profesional.**

Tabla de frecuencia 8

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Muy de acuerdo	29	97%
De acuerdo	1	3%
Desacuerdo	0	0%

Total	30	100%
-------	----	------

Fuente: Docentes del Nivel Universitario UNA. Sede San Estanislao.

El 97% de los docentes encuestados responde que están muy de acuerdo que la comprensión escrita es una herramienta válida en la formación profesional. En tanto que el 3% de los encuestados alega que están de acuerdo. De esto se deduce la importancia de la comprensión escrita como instrumento de comunicación, y como buena herramienta en la formación profesional.

- **El problema de la comprensión escrita se produce en el nivel.**

Tabla de frecuencia 9

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Educación Inicial.	2	7%
E.E.B. 1º Ciclo	15	50%
E.E.B. 2º Ciclo	6	20%
E.E.B. 3º Ciclo	4	13%
Educación Media.	3	10%
Educación Superior	0	0%
Total	30	100%

Fuente: Docentes del Nivel Universitario UNA. Sede San Estanislao.

Del total de docentes encuestados el 50% responde que el problema de la comprensión escrita se produce en la E. E. B. 1º Ciclo, el 20% revela que el problema se produce en el 2º Ciclo de la E. E. B., el 13% en la E.E.B. 3º Ciclo, el 10% en la Educación Media, el 7% en la Educación Inicial, y el 0% en la Educación Superior. Del resultado arrojado se deduce que los primeros años escolares son decisivos para que los niños/as adquieran las destrezas básicas de la lengua y a partir de allí ir fortaleciendo la comprensión escrita para así perfeccionarlo en los últimos años del estudio sistemático, y con todo lograr la optimización en su desenvolvimiento como profesionales universitarios.

- **¿En qué nivel de lectura se encuentran tus alumnos?**

Tabla de frecuencia 10

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Nivel Literal	16	53%

Nivel Inferencial	11	37%
Nivel Valorativo	3	10%
Total	30	100%

Fuentes: Docentes del Nivel Universitario UNA. Sede San Estanislao.

El 53% de los docentes encuestados responde que sus alumnos se encuentran en el nivel literal, es decir, que éstos son capaces de identificar las informaciones contenidas en el texto, el 37% expresa que sus alumnos logran el nivel inferencial, es decir, utilizan datos e informaciones explícitas en el texto, deducciones, en tanto que sólo el 10% de los docentes manifestaron que el nivel de lectura de sus alumnos es el nivel apreciativo-valorativo, es decir, que realizan la emisión de juicios valorativos o críticos a partir de un texto leído. De lo expresado se deduce que es una tarea pendiente el trabajo mancomunado de los docentes para vencer toda dificultad y elevar el nivel de comprensión lectora de los jóvenes universitarios. Es importante también acotar que depende mucho de la motivación, el interés de los alumnos para el logro de lo propuesto.

- **¿Cómo superar los problemas de comprensión lectora?**

Tabla de Frecuencia 11

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Apoyo familiar	5	15%
Mayor interés del estudiantado	9	30%
Compromiso del docente en todas las disciplinas	12	40%
Campaña de fomento de la lectura	1	5%
Textos adecuados al nivel académico	3	10%
Total	30	100%

Fuente: Docentes del Nivel Universitario UNA. Sede San Estanislao.

Del total de docentes encuestados el 40% expresa que para superar los problemas de la comprensión lectora es el compromiso del docente en todas las disciplinas, seguido del 30% que admiten que debe haber un mayor interés del estudiantado, luego el 15 % admiten que es importante el apoyo familiar, no obstante el 10% afirma que se deben a textos adecuados al nivel académico y por último en un 5% que respondió que esta situación puede superarse con una campaña de fomento por la lectura. Evidentemente entre los elementos esenciales se encuentran el compromiso del docente y el interés del estudiante sobre la misma. Estos

indicadores constituyen como uno de los factores más importantes en el desarrollo de la enseñanza - aprendizaje de los estudiantes.

- **Las limitaciones en la comprensión lectora de los estudiantes que se Inician en el nivel universitario se manifiestan en:**

Tabla de Frecuencia 12

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Bajo rendimiento académico	4	13%
Dificultad en la expresión oral	3	12 %
Dificultad en la expresión escrita	3	12%
Falta de interpretación de consignas	5	16%
Ausencia del caudal léxico	6	17%
Falta de concentración	9	30 %
Total	30	100%

Fuente: Docentes del Nivel Universitario UNA. Sede San Estanislao.

Ante este cuestionamiento se ha encontrado que el 30% ha afirmado que la falta de concentración es una de las limitaciones para la comprensión lectora, seguido de un 17% que afirman que es la ausencia del caudal léxico, luego un 16% que admiten que es la falta de interpretación de consignas, ante un 13% de respuestas que corresponden al bajo rendimiento académico, posteriormente en igualdad de proporciones indican que esto se debe a la dificultad oral y escrita con el 12%. De esto se deduce que las limitaciones en la comprensión lectora se presentan por la falta de concentración y la ausencia del caudal léxico y estos constituyen como herramienta fundamental en el día a día del estudiante.

- **Factores que influyen en la comprensión lectora:**

Tabla de Frecuencia 13

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Insuficiencia de la aplicación de estrategias que promuevan el desarrollo de la comprensión lectora por parte de los docentes.	12	43 %
Carencia de textos que respondan a intereses y necesidades del universitario.	10	32 %
Falta de motivación	5	15 %

Bajo nivel socioeconómico	3	10 %
Total	30	100%

Fuente: Docentes del Nivel Universitario UNA. Sede San Estanislao.

Uno de los factores que influyen en la comprensión lectora en un 43% han respondido que es la insuficiencia de estrategias que promueven la comprensión lectora, el 32 % admiten a que es por la carencia de textos adecuados al nivel, un 15% de respuestas que se debe a la falta de motivación y un 10% que es por el bajo nivel socioeconómico. Es relevante destacar que las estrategias adecuadas al desarrollo de esta etapa son tan importantes en el proceso de comprensión de la lectura.

A continuación, la interpretación de los datos de la encuesta realizada a los estudiantes.

- **¿La comprensión lectora ayuda a la formación académica?**

Tabla de frecuencia 1

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Siempre	56	80%
A veces	14	20%
Nunca	0	0%
Total	70	100%

Fuente: Estudiantes

que se inician en el nivel universitario de la UNA. Sede San Estanislao

Carreras: Ciencias de la Educación, Psicología, Contaduría Pública Enfermería y Derecho.

Del total de los encuestados el 80% respondió que la comprensión lectora siempre ayuda a la formación académica y 20% respondió que a veces ayuda. Teniendo en cuenta el resultado arrojado se destaca la importancia de la comprensión lectora para los estudiantes que se inician en la universidad.

- **¿Comprendes fácilmente lo que lees?**

Tabla de frecuencia 2

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Siempre	18	26%
A veces	52	74%
Nunca	0	0%
Total	70	100%

Fuente:

Estudiantes que se inician en el nivel universitario de la UNA. Sede San Estanislao

Carreras: Ciencias de la Educación, Psicología, Contaduría Pública, Enfermería y Derecho.

El 74% de los estudiantes encuestados respondió que les cuesta comprender el contenido de un texto, mientras el 26% que a veces comprenden lo que leen. Es común escuchar decir que los estudiantes no entienden lo que leen o no comprenden el contenido del texto que se les presenta. El resultado evidencia claramente que los alumnos de este nivel no han desarrollado las destrezas básicas de comprensión lectora.

- **¿Desarrollas la capacidad crítico-reflexiva a partir de una lectura?**

Tabla de frecuencia 3

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Siempre	25	36%
A veces	45	64%
Nunca	0	0%
Total	70	100%

Fuente: Estudiantes que se inician en el nivel universitario de la UNA.

Sede San Estanislao Carreras: Ciencias de la Educación, Psicología, Contaduría Pública, Enfermería y Derecho.

Del total de encuestados el 64% a veces desarrolla esta capacidad a partir de un texto, y el 25% responde que siempre desarrolla. Los datos expresan la carencia de estrategias metodológicas que ayuden a los estudiantes a desarrollar la capacidad crítico-reflexiva a partir de una situación, evidenciando que se trabaja muy superficialmente en los diferentes niveles.

- **La lectura debe ser una práctica constante en la vida del estudiante universitario.**

Tabla de frecuencia 4

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Muy de acuerdo	56	80%
De acuerdo	14	20%
En desacuerdo	0	0%
Total	70	100%

Fuente: Estudiantes que se inician

en el nivel universitario de la UNA. Sede San Estanislao.

Carreras: Ciencias de la Educación, Psicología, Contaduría Pública, Enfermería y Derecho.

Del total de alumnos encuestados el 80% está muy de acuerdo con que la lectura debe ser una práctica constante en la vida del estudiante universitario, en tanto, el 20% solamente expresa un de acuerdo. Es importante destacar que la práctica es indispensable en toda lectura.

- **La disciplina Comunicación Oral y Escrita ayuda a mejorar la comprensión lectora.**

Tabla de frecuencia 5

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Muy de acuerdo	54	77%
De acuerdo	16	23%
En desacuerdo	0	0%
Total	70	100%

Fuente: Estudiantes que se inician en el nivel universitario de la UNA.

Sede San Estanislao.

Carreras: Ciencias de la Educación, Psicología, Contaduría Pública, Enfermería y Derecho.

El 77% del total de estudiantes encuestados expresa que están muy de acuerdo con que el desarrollo de la disciplina Comunicación Oral y Escrita ayuda a mejorar la comprensión lectora, en tanto que el 23% menciona solamente un acuerdo. El resultado arrojado demuestra claramente la importancia de dicha disciplina en el nivel superior ya que mediante ella los estudiantes tienen oportunidades para el desarrollo y fortalecimiento de las destrezas básicas de la lengua.

- **El estudio de la disciplina Comunicación Oral y Escrita debe desarrollarse en todos los cursos y en todas las carreras, desde el inicio hasta la culminación de la misma.**

Tabla de frecuencia 6

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Muy de acuerdo	43	62%
De acuerdo	23	31%
En desacuerdo	1	2%
Depende de la carrera	3	5%
Total	70	100%

Fuente: Estudiantes que se inician en el nivel universitario de la UNA. Sede San Estanislao.

Carreras: Ciencias de la Educación, Psicología, Contaduría Pública, Enfermería y Derecho.

Del total de estudiantes universitarios encuestados el 65% está muy de acuerdo con que la disciplina Comunicación Oral y Escrita debe desarrollarse en todos los cursos y en todas las carreras, desde el inicio hasta la culminación de la misma; el 35% expresa su acuerdo y el 1% su desacuerdo. Evidentemente se destaca la importancia de la disciplina en las diferentes carreras para lograr una comunicación efectiva en el contexto en que se desempeñará el profesional universitario.

- **¿El problema de la comprensión escrita donde radica?**

Tabla de frecuencia 7

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Falta de hábitos de lectura	35	50%

Textos inadecuados para cada nivel académico	7	10%
Desinterés del alumno	7	10%
Falta de riqueza de vocabulario	10	15%
Desinterés familiar	6	8%
Falta de motivación del docente	5	7%
Total	70	100%

Fuente: Estudiantes que se inician en el nivel universitario de la UNA. Sede San Estanislao.
Carreras: Ciencias de la Educación, Psicología, Contaduría Pública, Enfermería y Derecho.

Ante esta pregunta, la falta de hábitos de lectura coincide en el 50 %, seguido de un 15 % que respondieron con la falta de riqueza de vocabulario, luego un 10% de textos inadecuados y el desinterés de los alumnos, y en un menor porcentaje del 8% admiten el desinterés familiar y por último con un 7% la falta de motivación docente. Evidentemente la idea con mayor fuerza sobre la problemática es la falta de hábitos en la lectura, factor predominante por su condición.

- **Se debe enfatizar la comprensión lectora en:**

Tabla de frecuencia 8

Variables	Frecuencia	Frecuencia porcentual
Educación Inicial.	20	28%
E.E.B. 1º Ciclo	32	45%
E.E.B. 2º Ciclo	4	6%
E.E.B. 3º Ciclo	6	9%
Educación Media.	6	9%
Educación Superior	2	3%
Total	70	100%

Fuente: Estudiantes que se inician en el nivel universitario de la UNA. Sede San Estanislao.
Carreras: Ciencias de la Educación, Psicología, Contaduría Pública, Enfermería y Derecho.

Del total de estudiantes encuestados el 45% respondió que en el 1º ciclo de la E. E. B. se debe enfatizar la comprensión escrita, el 28% en la Educación Inicial, el 6% en el 2º Ciclo de la E. E. B, el 9% en el 3º Ciclo y la Educación Media y solamente el 3% en la Educación Superior. Del resultado arrojado se deduce que los primeros años escolares son trascendentales para que los niños adquieran las destrezas básicas de la lengua y a partir de allí ir fortaleciendo la comprensión escrita.

Conclusiones

Según la encuesta aplicada a los docentes universitarios de la UNA Sede San Estanislao y a los estudiantes que se inician en este nivel, la mayoría de los mismos opinan que la comprensión lectora es transversal a todas las disciplinas considerando que el aprendizaje efectivo de la lengua favorece su uso. Es imprescindible que todos los docentes universitarios colaboren en la formación de hábitos sistemáticos de lectura en los estudiantes que se inician en el nivel universitario, porque el número de libros que utiliza un estudiante y la consolidación de las habilidades de comprensión escrita son elementos claves para la investigación, la búsqueda de informaciones y la interpretación de la misma, considerando que el desarrollo efectivo de ambas tareas redundará en beneficio de su profesión.

El problema de comprensión es un tema que debería preocupar no solo a los docentes sino a toda la sociedad ya que muchos jóvenes y adultos no comprenden lo que leen. Para superar dicho inconveniente es importante promover la lectura y la comprensión de la misma con el objetivo de dar espacio para que se formen personas críticas, capaces de analizar, relacionar, evaluar, aplicar, sintetizar y juzgar los hechos y las situaciones a las que se enfrentan; porque leer es un proceso que implica el desarrollo de capacidades cognitivas tales como la reflexión, la interpretación, el pensamiento crítico y creativo y capacidades metacognitivas como el control necesario para reflexionar y regular la actividad de comprensión. Es importante saber que, a la hora de comprender, resulta esencial emplear estrategias de lectura adecuadas al texto y a la situación comunicativa de todo estudiante universitario.

Actualmente, la mayoría de los alumnos que se inician en la universidad se encuentran en un nivel literal de comprensión escrita, porque solo se limitan a identificar informaciones contenidas en el texto, es decir, aquellas informaciones explícitas en el mismo, esto influye negativamente en el rendimiento académico. La mayoría de los estudiantes encuestados manifiesta su conformidad de que la comprensión escrita ayuda en gran medida a la formación académica, pues, si comprenden fácilmente lo que leen lograrán adquirir las competencias necesarias para la expresión oral y escrita, que les permita desarrollar la capacidad crítico-reflexiva. Asimismo, expresan que la lectura debe ser una práctica constante en la vida del estudiante universitario para poder comprender el lenguaje de variados mensajes en este mundo tan complejo y en el contexto donde le corresponda desempeñarse.

Comunicación Oral y Escrita es una de las disciplinas que ayuda al desarrollo de las competencias básicas de la lengua y para que el estudiante universitario tenga un dominio efectivo de la misma, ya que es una herramienta fundamental para la comunicación. El

analfabetismo funcional hace inútil el dominio de las destrezas básicas y presenta el riesgo de contribuir al empobrecimiento personal del individuo, debido a que este se aleja cada vez más de la información disponible en los textos escritos. Esto conduce a enfatizar la importancia de cultivar los hábitos y el gusto por la lectura. Aprender a leer es la primera etapa del proceso, le sigue a esta una labor constante de desarrollo y ejercitación de la capacidad de la compresión escrita.

Del resultado arrojado en la investigación realizada se sugiere a las Universidades, tanto oficiales como privadas, la inclusión de la disciplina Comunicación Oral y Escrita en la malla curricular de todos los cursos y en todas las carreras, atendiendo así a las necesidades emergentes de los estudiantes que demuestran el poco dominio de las destrezas propias de la lengua que se manifiesta en su desempeño estudiantil y que siempre influye negativamente en el rendimiento académico. Es importante la cooperación de todos los docentes universitarios en cuanto a las exigencias propias de la expresión tanto oral como escrita, ya que la mayoría de las veces, los estudiantes que se inician en el nivel mencionado adolecen de una buena organización de ideas, correcta ortografía, vocabulario adecuado, entre otras. Todo esto posibilitará mejorar su desempeño académico y profesional.

De lo analizado se desprende que uno de los problemas que mayormente dificulta la comprensión escrita es la falta de hábitos de lectura y, por lo tanto, se sugiere que desde la familia se incentive a cultivar el amor a la lectura, siendo ella la primera escuela de la vida que ayuda a dar los primeros pasos en la formación de buenos lectores, sin olvidar que toda institución educativa es la segunda formadora, es decir, los docentes también juegan un papel importantísimo en este aspecto. No se debe descuidar que los primeros grados son decisivos para la adquisición de las destrezas de la lengua, que posibilitará la interpretación de cualquier tipo de comunicación sea oral o escrita y de esta manera evitar problemas en los sucesivos niveles.

La enseñanza - aprendizaje de la lengua necesita nuevas prácticas, nuevas estrategias que conduzcan a la preparación de personas que tiendan a la autonomía y la criticidad de pensamiento, esto se logra con la práctica constante de la lectura, que debe iniciarse desde los primeros años de vida escolar e ir perfeccionando a lo largo de toda la formación sistemática.

REFERENCIAS

AGUILERA, Nelson. Comprensión lectora y algo más. Editorial Servilibro. Asunción — Paraguay 2010. 108 p.

- ALARCOS LLORACH, E. (1994). Gramática de la Lengua Española. Real Academia Española, Colección Nebrija y Bello. Editorial Espasa Calpe. S.A. Madrid.
- ALLIENDE, F.; CONDEMARÍN, M. (1993). La Lectura: Teoría, evaluación y desarrollo, 40 edición, Santiago de Chile, Editorial Andrés Bello.
- ARAUJO, I. (1993). Descubriendo estrategias de lectura por medio de protocolos de pensamiento en voz alta. Revista de Investigación. Vol. 18, No. 39. Universidad Pedagógica Experimental Libertador. Caracas, Venezuela.
- ARRIETA DE MEZA, B; MEZA, R. (1997) Dificultades más frecuentes en el manejo del idioma castellano por parte de estudiantes universitarios recién ingresados. OMNIA. Revista Interdisciplinaria de la Facultad de Humanidades y Educación. Año 3: No.1, junio. Universidad del Zulia. Maracaibo - Venezuela.
- ARRIETA DE MEZA, B; MEZA, R. (2000) Algunas estrategias para el mejoramiento de la lectura y de la redacción en estudiantes universitarios de recién ingreso. Revista Investigación y Postgrado. Vol. 1
- CASSANY, D.;LUNA,M.; y SANZ, G. (1998) Enseñar Lengua, 40 edición, Barcelona, Editorial Graó.
- CONDEMARÍN, Mabel y Mariana Chadwick. La enseñanza de la escritura, Visor, 1990, 273 p.
- DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. (2001). Tomo 1.Tomo 11. (22a ed.). España. Madrid: Editorial Espasa Calpe, S.A.
- SOLÉ, 1. (1992): Estrategias de lectura. Barcelona: ICE/GRAÓ.
- GARCÍA MADRUGA, J.A y otros (1999) Comprensión lectora y memoria operativa. Barcelona: Piaidos.
- CAIRNEY, T.H. (1992): Enseñanza de la comprensión lectora. Madrid: Mora
- MARÍN, Marta. LAROUSSE. Biblioteca Didáctica. TOMO 4 La promoción de la lectura. 10 Ed. Colombia. 2009.
- MARÍN, Marta. LAROUSSE. Biblioteca Didáctica. TOMO 5 La enseñanza de la lengua.1º Ed. Colombia. 2009.
- MORENO FRANCO, Concepción. Lexicología y Comprensión Lectora 1. Asunción - Paraguay. 2002.
- PIRIS DA MOTTA, Mirtha. Los textos en el aula. Editorial Arandura. Asunción — Paraguay. 2001.